

# РОДНЫ КРАЙ

ОРГАН ТАВАРЫСТВА БЕЛАРУСКАЕ АСЬВЕТЫ

Адрэс Рэдакцыі і Адміністрацыі:  
Мэтрополітальны пляц 3 кв. 12.  
Прыймо інтэрэсантаў:  
у Сэкрэтар'яце ТВА—у будні ад 10—12 г.  
у Рэдакцыі .. ад 12—2 г.

Падпіска з дастаўкай поштай:  
За год 3 зл. 50 гр.; за паўгоду—2 зл.  
за 3 месяцы — 1 зл. 20 гр.;  
за 1 месяц — 40 грош.

№ 7.

Год 1-шы

выходзіць  
двойчы  
ў месяц.

Цана  
асобнага  
нумару  
20 гр.

## У Вялікі Дзень.

Сягоньня—25 сакавіка—мінае 15 гадоў ад таго гістарычнага момэнта, калі Рада Беларускае Народнае Рэспублікі ў Менску абвясціла парванымі ўсе старыя дзяржаўныя сувязі Беларусі, якія далі магчымасць маскоўскім царом кінуць наш народ у полымя страшэннае вайны, у выніку якое новая — бальшавіцкая — улада Расеі пры падпісаньні Берасьцейскага міру з Нямеччынай ганебна таргавала Беларускай зямлі і рэзала жывое цела нашага народу на часткі. 25 сакавіка 1918 году правамочныя прадстаўнікі ўсяе Беларусі—адзінае й непадзельнае—абвясцілі сваю Бацькаўшчыну вольнай і незалежнай Рэспублікай.

Далейшы ход выпадкаў ня даў акрэпнуць маладой Беларускай дзяржаве. Рана, здробленая Берасьцейскім мірам, не загінула. Наадварот: польска-расейская ўгода ў Рызе паглыбіла гэту рану, і яна крывавіць і сягоньня, а сныны нашага народу ня могуць падаць сабе рукі праз праведзены на нашай зямлі гранічны кардон.—Але акт 25 сакавіка 1918 году, хоць не зрэалізаваны палітычна, стаўся несъмняротным у сьвядомасьці Беларускага народу, які ў гэтым акце выявіў сваё нацыянальнае адзінства і крэпкую волю быць гаспадаром на сваёй зямлі.

Ад таго часу пачуцьцё гэтага адзінства ўсёцяж у нас крэпчэе і будзе далей крэпчэць: 15 гадоў таму назад быў сфармуляваны наш нацыянальны ідэал, за якім ідуць сягоньня ўсе сьведомыя беларусы. — як тыя, што прымалі чыннаяе ўчасьце ў акце 25 сакавіка 1918 году, так навет і тыя, каторыя тады — праз дзіўную палітычную сылепату—выступалі ваража проці яго.

Але, зварачаючыся думкай да вялікага дня 25 сакавіка 1918 году, мы мусім сягоньня сьцьвядзіць, што ня толькі вонкавыя прычыны перашкодзілі пятнаццаць гадоў назад зрэалізаваць наш нацыянальны ідэал. Была йшчэ і адна прычына ўнутранага характару: слабасьць нашае нацыянальнае культуры. Народ наш, нашая інтэлігенцыя тады

толькі-толькі пачала выбівацца з культурнае няволі ў суседніх народаў, якая пазбаўляла нас таго, што зьяўляецца першай падставай дзедзя дзяржаўнага існаваньня кожнага народу: самапэўнасьці. Усёцяж мы аглядаліся на суседзяў, усёцяж чакалі нейкага ратунку ад другіх і ня мелі адвагі пачаць жыць сваім уласным розумам.

Такою самапэўнасьць, без якое наш народ ніколі ня станецца запраўды незалежным, а вечна будзе нейкім папіхачом у чужындаў, даць нам можа толькі высокая нацыянальная культура. Беларускае палітычнае рух, які пачаў разьвівацца ад 1918 году ня звычайна шпаркім ходам, пакінуў далёка за сабой рух культурны — прынамося ў нашай Заходняй Беларусі. І перад намі стаіць сяньня вялізарнае заданьне: будаваць сваю нацыянальную культуру, давясці наш культурны рух да такога-ж буйнага росту й разгону, якія мы бачылі ў палітычным руху.

Ведама, гэтае заданьне шмат цяжэйшае, чым тая ці іншая палітычная акцыя. І гэтым толькі й можна вытлумачыць факт страшэннага адставаньня культурнага руху ў Заходняй Беларусі ад руху палітычнага. Але мы мусім зраўняць тэмпы тут і там за ўсякую цэну. Мы мусім напружыць нашу волю й нашу энэргію, каб стацца моцнымі на культурным фроньце. І сяньня, у пятнаццатны ўгодкі абвясчэньня незалежнасьці Беларускае Народнае Рэспублікі, мы мусім сабе добра ўсьвядоміць, што будаваньне нашае нацыянальнае культуры гэта ёсьць адначасна завладаньне наймацнейшага фундаменту пад той Беларускай Дом, у якім наш народ — раней ці пазьней — будзе жыць вольным і незалежным жыцьцём.

Будуйма сваю культуру, і мы збудуем сваю дзяржаву!

**Бацькі!**

**Навучайце дзяцей ваших  
чытаць і пісаць на беларуску!**



## Сэнсацыйныя весткі.

Уся польская прэса падае вестку аб тым, што ў Лёкарно (Швайцарыя) адбылася канферэнцыя паміж прадстаўнікамі італьянскіх фашыстаў і гітлераўцаў, якія абменьваліся думкамі ў справе ўзгоднення міжнароднай палітыкі між Італіяй і Нямеччынай. На канферэнцыі паміж іншым дэлегат Гітлера падаў праект стварэння вялікай саюзнай дзяржавы, складзенай з Украіны, Беларуд і Літвы.

Праект Гітлера мае на мёце, зразумела, не інтарэсы гэтых народаў, але — барацьбу з бальшавіцкай Расеяй, зьніштажэньне якой Гітлер лічыць канэшным ня толькі для Нямеччыны, але і для ўсяго сьвету.

На канферэнцыі былі быццам і прадстаўнікі ўкраінскіх германофілаў.

З іншых крыніцаў ідуць весткі аб тым, быццам Гітлер нават прыняў асабіста прадстаўнікоў беларускага студэнцтва ў Берліне, з якімі вёў гутарку ў справе „падтрыманьня беларускага незалежнаскага руху“. Насколько праўдзівыя гэтыя весткі, судзіць не бяромся.

## 3 цыклю вершаў: Месту.

\* \* \*

О Вільня! Тваім камяціцам,  
Асфальту і бруку твайму  
Прыйшоў я ізноў пакланіцца,  
Ізноў табе песьню пяю.

Прыйшоў я з далёкіх ваколіц  
Асьнежаных вёсак і ніў,  
Дзе вецер-прыблуда ошаводіць,  
Сьпяваючы сумны матыў.

Тваім хадзіком і вітрынам,  
Людзям і наладцам тваім  
Прынёс я прывет ад Краіны,  
Замоўкшай ў чаканьні нямым.

Зьтрывогай глядзяць Яе вочы  
Туды—у туманную муць,  
Дзе казкай ошвятлянай уночы  
Агні тваі ў неба плывуць.

Па бруку тваім, Вільня, зноў  
Я гонка стаўляю шагі.  
Здаўна мы ўжо крыху знаёмы,—  
Табе ня зусім я чужы...

Нішто не затрэць успамінаў  
З гасьцінных „Лукішак“ тваіх...  
О, колькі затрудзі часінаў  
Яны з маіх дзён маладых!

І сьняжыя, праходзячы міма  
Ля гэтых маўклівых мураў,  
У душу маю ошчэжай магільнай  
Дыхнула няволя ізноў.

Я з дрожджу агіды отрасаю  
З душы гэты сумны налёт  
І нека жадліва хаваюсь  
У рухлівы людзі карагод.

Уваходжу ў рухомае мора  
Раклямы, людзей і машыны  
Я, ошн неабмежных прастораў,  
З задумай вясковых пуды.

Захоплены местам ў няволю,  
Па вуліцах шумных брыду  
І ошню пра маўклівае поле —  
Вясковы спакой маіх дум.

Таболы, 6. II. 1933.

М. Машара.

## „Зьвярныя мовы“.

(Странічка да гісторыі сучаснае „культуры“)

Прысьвячае аўтар усім фальшывым прыячелям беларускае мовы...

Цікаўна, што якраз у апошнія часы, асабліва пасля вайны, людзі нека гэтак збліжыліся да зьвераў, што адзін з нямецкіх вучоных стварыў нават новую тэорыю аб тым, што быццам не чалавек паходзіць ад малпы, але наадварот, быццам малпа паходзіць ад чалавека, які—у выніку нейкай стыхійнай катастрофы ці выраджэньня — здзічэў дый апусьціўся ўніз—назад па драбіне разьвіцьця жывёльнага сьвету... Зразумела-ж, тэорыя гэтая навуковай вартасці ня мае, бо-ж—ня зьнімае зусім пытаньня: окуль-жа ўсё-ж паходзіць той чалавек, з якога — шляхам заняпаду яго вьскокага біодэгічнага тыпу — стварылася малпа?... Але тэорыя гэтая—вельмі характэрная для нашых часоў „паваеннай барбарызьці“, ці нават — масавае „бэстыялізацыі“ чалавека на ўсім сьвеце.

Характэрна і тое, што — якраз у апошнія часы гэтага „збліжэньня“ паміж чалавекам і жывёлай у самым іх унутраным агульным тыпе—асабліва завастрылася тая ўвага, сказаў бы нават — „пашана“, з якой вучоным пачалі падыходзіць да вьвучэньня ня толькі-ж „псыхічнага жыцьця“ зьвераў, як гэта рабілася заўсёды даўней, але папросту, перапрашаем, „духоўнае асобы“ ўсялякае снаціны, шьвёліны, усялякага зьвера...

Можна хто чуў, што ўжо перад вайной цэлы рад прафэсараў, пераважна нямецкіх, рабіў зусім паважна сьстэматычныя дасьледы над матэматычнымі здольнасьцямі... кошыў, навучаючы „найздалейшых“ з іх... арытметыкі, як вучняў у школе. Асабліва ўславіўся з гэтых „конскіх прафэсараў“ адзін (ня ўспомню яго прозьвішча ў гэтую хвіліну), які паказваў ошайго „каня-матэматыка“ ў розных навуковых таварыствах калегам-прафэсарам, даводзячы, быццам конь гэны з поўнай сьведамасьцю, самастойнай працай магоў рашае, зразумела-ж, найпрасьцейшыя арытматычныя задачы... зусім ня так, як ге-



та паназываюць у цырках, дзе ўжываюць розных фальшаў і штук. Памятаю, ўвесь навуковы сьвет тады вельмі зацікавіўся гэтымі спробамі. Як бы там ні было, — хай будзе стыдна нашым тупым ды лялівым да арытмэтыкі школьнікам, што кажуць, быццам для іх чалавечага, босяга розуму зацяжкія тыя чатыры правілы арытмэтыкі, з якімі, як казаў памянны прафэсар (Крыль ці Краль — неяк падобна, ня ўспомню точно), лёгка даваў сабе раду яго „вучоны конь“!.. Ці ня сорамна таксама, пасля гэтага, аставацца няпісьменнымі і нашым бацьком, дзядзьком ды навет і дэткам на вёсцы?!

Але вось, зусім у апошні час гэты агульны настрой і нахіл сучаснага чалавечтва, яго агульная, аусьветная так сказаць, „арыентацыя на скаціну“ ці зьвера адбілася ў навуковым сьвеце новымі дасьледамі над мовай... шалпы, навет сабакі!

Адзін амерыканскі, ці англііскі вучоны дасьледчык, азброіўшыся цэлым арсеналам дасканалых сучасных прыладаў дзеля „фонографаваньня гукаў“, паехаў у глыб тропічных лясоў, дзе значны час правёў „у таварыстве малпаў“, якіх звычай, „культуру“, а галоўным чынам мову вывучаў „па ўсім правілам навукі“. Вярнуўшыся дамоў, ён прывёз з сабой вялізарны параўнаўчы матэрыял, які і распрацоўвае цяпер. У выніку зробленых ужо дасьледаў аказалася, што малпы шымпанзе, якіх спецыяльна вывучаў ён, маюць усяго ам 27 „слоў“, якімі паслужываюцца зусім дакладна і добра. Калі ён, каб правярць свае дасьледы, пусьціў у ход — пры публіцы — у зоолягічным садзе машынку з запісанымі гукамі — „словамі“: ідзе дождж — хавайцеся, дзеткі! — дык усе малпы шымпанзе, ня глядзячы на гарачыню яснага дня, як шалёныя кінуліся пад страху, ратуючыся „ад дожджу“, — пры вялікім рогоце публікі. Дасьледчык мог быць зусім здаволены!

Але ён яшчэ больш здаволіўся, калі адзін амерыканскі мільянер даў яму грошы на раскошнае выданьне ягонай працы. Дык у хуткім часе мае выйсьці ў сьвет вялізарны том, дзе будуць апісаны ўсе яго дасьледы, а на пачатку дадзены „поўны ангельска-шымпанзаўскі слоўнік“... Так літаральна і мае быць азагалоўлена гэтае як-ні-як цікавае выданьне.

А вось яшчэ. Толькі-што ізноў нямецкі вучоны Шмідт у Мюнхэне сьведчыла ваянаўся „мова сабакчай“. Таксама пры дапамозе сучасных точных самапішучых прыладаў для „запісу гукаў“, ён сабраў і згрупаваў усе „словы сабакчай мовы“ дый мае выдаць такоама „Поўны слоўнік“ гэтае мовы. Газеты пішуць, быццам гэтае цікавае выданьне мае быць зроблена коштам... нямецкага міністэрства народнае (!) асьветы!..

Ці-ж не характэрна для нашых, запраўды-ж „зьярнтаваных на зьвера“ больш, як на чалавека, часоў — такая ўвага ды пашана

да „культуры“, „душы“ й „мовы“ малпаў, коняў, сабак, калі навет у самых, здавалася-б, „культуральных“ краях і грамадзянствах усьцяж шалее грубая няўвага ды „зьярняная“ неапава да культуры, душы і мовы цэлых жывых народаў, якім пануючы над імі сільнейшыя „дзяржаўныя“, а якраз дзеля таго і няўхільна зьявляючыся, народы-жываеды не даюць магчымасьці дайсьці да поўна высокае чалавечнасьці — да поўна „вобраза і падобія Божага“?!

Зс.

## Гаспадарчы аддзел.

Спосабы гадаваньня цялят у першыя месяцы па нараджэньні.

Ёсьць фактычна два асноўныя спосабы гадаваньня цялят: прыродны, калі цяля сьсе сваю матку, і штучны, калі цяля адразу навучаюць піць ужо выдаежае малако. Кожны з гэтых спосабаў мае свае дадатныя і ад’емныя бакі, а дзеля таго сказаць, каторы з іх лепшы, а каторы горшы, — трудна. Усё залежыць ад умоў гаспадаркі. Дзе каровы даюць шмат малака і дзе цяляты могуць мець руплівы дагляд, там, бязумоўна, будзе лепшым другі спосаб, гэта знача — выпойваньне цялят. Калі-ж каровы даюць мала малака, асабліва калі на ручное кармленьне (выпойваньне) не хапае часу, ці гэтае выпойваньне ня можа адбывацца рэгулярна, дык заўсёды будзе лепей пакінуць цяляты пры каровах. Перад тым, як прыступіць да гадоўлі цяляці тым ці іншым спосабам, гаспадар павінен добра разважыць.

Калі мы навет затрымаемся на першым спосабе гадаваньня цялят, пры якім цяляты жывяцца беспасрэдна осучы карову, то і тут трэба завесці пэўны парадак. Нельга цяляты на ўвесь час пакідаць пад каровамі, бо пры такім палажэньні цяля можа насаць малака залішне многа, а гэта шкодзіць здароўю. Апрача таго яшчэ цяля ня кожную дойку (струк) аднолькава выносае, што ў большай ці меншай меры адбываецца на доймацьці. Дзеля гэтага лепей цяля не пакідаць пры матцы, а адгарадзіць яму тутжа пры карове катушок і пуськаць да маці толькі дзеля кармленьня. У першыя дні цяля трэба пуськаць да каровы ня меней пяці разоў у пару, пасля-ж хапае і тры разы. Дзеля таго, што пры гэтым спосабе цяля не гарантавана ад перасаньня, асабліва ў першыя дні, дык рэкамендуецца забясьпечвацца ад гэтага частковым здойваньнем. Таксама, калі пасля осаньня ў вымі застаецца малако, дык яго трэба дачыста выдойваць, калі хочам, каб карова аднаведна раздзілася.

Цяляты, якія не пакідаюцца на гадоўлю, а ідуць на зарэз, не пакідаюцца болей пры карове, як 8—10 дзён. Цяляты-ж, прызначаныя на гадоўлю, дастаюць поўнасьцю малако даўжэйшы час: цёлкі ня меней 4



тыдняў, а бычкі навет болей 6 тыдняў. Пасья гэтых тэрмінаў цяляты павольна прывучаюцца да пойдла і сухога корму. У гэты час да кароў іх пускаюць радзей, а за тыдзень ужо зусім ад каровы адлучаюць.

Вышэй пададзены спосаб, хаця, праўда, і ня трудны, але затое мае шмат іншых нявыгодаў. Самае гадоўнае пры гэтым спосабе, што цяляты, пасья таго, як іх адлучаць, ня лёгка прывыкаюць да корму з рук. Яны даўжэйшы ці каротшы час ядуць слаба, а дзеля таго значна худзеюць. Адлучэнне цяляці таксама ад'емна адбіваецца на карове. Тая даўжэйшы час сумуе па цяляці, кепска есьць, а некаторыя з іх навет пры даенні ня хочучь даваць малака. З гэтых прычынаў у паступовых гаіпадарках цяля адлучаецца ад маткі зараз жа па нараджэнні, не даючы навет матцы аблізаць цяля, а выпіраюць яго ўжо самі сухою ганучкай. Некаторыя, праўда, пакідаюць цяля па нараджэнні на кароткі час пры матцы, каб яна яго аблізала і каб цяля адзім раз высалася малодзіва.

Зараз па нараджэнні цяля вельмі лёгка навучыць піць малака. У гэтых выпадках чысты палец мочыцца ў малака і даецца осаць цяляці, а пасья палец аднімаецца і зараз-жа падстаўляецца малака. Пры кармленні цялят з рукі трэба ім даваць свежае, толькі што надоенае малака і ў першыя дні абавязкова малака маткі—малодзіва, бо апошняе неабходна для ачышчэння страўнага праходу ў цяляці ад першароднага ка-

лу. У першыя дні цяля поіцца ня меней пяці разоў на дзень, але затое порцыя малака зусім невялікая — ад  $\frac{1}{2}$  да  $\frac{3}{4}$  літру на раз. На другі тыдзень цяля дастае ад 4 да 6 літраў у дзень. Колькасць малака, патрэбная дзеля добрага аджыўленьня цяляці, залежыць ад яго вялікасці. Дзенная порцыя для бычка складае адну шасціну яго жывое вагі, для цёлкі-ж гэтая порцыя складае толькі сёму частку яе жывое вагі. Пасья 4 тыдняў, калі гадуем цёлкі, і пасья 6—7 тыдняў, калі гадуем бычкі, каля траціны кармавое порцыі поўнага малака замяняецца малаком збіраным, і колькасць збіранага малака з часам у кармавой порцыі паступова павышаецца, так што на 7-м тыдні яго даецца каля 10 літраў. На восьмым тыдні ўжо малака часткова замяняецца поймам.

Пойла гатуецца з вотрубаў, але найлепшае пойдла ёсць з ільнянага семя. Таксама разваранае ільнянае семя карысна ўжыць, калі яшчэ няма ці не даецца пойдла, а толькі збіранае малака. На кожны літр збіранага малака даецца 40—50 грамаў ільнянага семя, каторае павінна быць змеленае і добра разваранае ў вадзе, якой бярэцца прыблізна паўлітру. На заканчэнне мусімо сказаць, што цяляты і наагул маладняк трэба карміць і даглядаць добра, бо што змоладу занядбана, таго ўжо ніяк нельга настарасці паправіць.

З. Н.

## 3 Беларускага жыцця.

### У Вільні.

Беларускае Нацыянальнае Сьвята. У суботу, 25 сакавіка, ўсё беларускае грамадзянства Вільні ўрачыста сьвяткуе 25-годзьдзе абвяшчэння Незалежнасці Беларускае Народнае Рэспублікі, якое адбылася ў Менску 25 сакавіка 1918 году.

Раніцай маюць адбыцца ўрачыстасці царкоўнага характару: імша ў касцэле сьв. Мікалая ў 10 гадз. малебны ў царквох: ў Пятніцкай царкве ў 11,30 г. і ў Прачысценскім Саборы.

Раніцай-жа ладзіць урачысты абход Нацыянальнага Сьвята вучнёўскі літаратурна-гістарычны гурток пры беларускай гімназіі; абход адбудзецца ў школьных рамках.

Увечары ў 7 гадз. адбудзецца ўрачыстае паседжаньне Рады Таварыства Беларускае Асветы з учасьцем запрошаных гасцей у памяшчэньні Т. В. А. (Мэтрапалітальны пляц 3, кв. 12). Пасья паседжанья супольная гарбатка.

У 7,30 г. увечары хадэцкія арганізацыі

супольнае з Т-вам Беларускае Школы ладзяць урачыстую акадэмію ў садзі „Апельдэ“ (вул. Демброўскага 5). Уваход па запрашэннях.

Водгукі абходу 15-лецця Белар. Навуновага Т-ва. Супрацоўнік абшарніцкага „Slowa“ п. Харкевіч, які сам-жа напросіўся, каб яго пуцьцілі на адбытае 5 сакавіка ўрачыстае юбілейнае паседжаньне сяброў Т-ва, у адказ на гасьцінасьць беларусаў надрукаваў у „Slowie“ яўную зласьлівую хлусьню аб Т-ве, кажучы, што нібы то на паседжанні Т-ва было ўсяго 30 сяброў і то ў веку ад 15 да 18 гадоў...

Ад абшарніцкае газэты ў адносінах да беларусаў можна было спадзявацца ўсяго, і дарма арганізатары абходу пуцьцілі гэтага панка на паседжаньне, на якім былі найважнейшыя прадстаўнікі ня толькі беларускага, але такжа польскага і літоўскага навуковага сьвету ў Вільні. Але тым большую агіду выклікае выступленьне нібы-то беларускага органу ко. Адама Станкевіча — „Беларускае Крыніца“.

Узрадавалася душа „айца“ Адама, што паны-абшарнікі бесьцяць беларускіх навукоўцаў, і ён з нязвычайнай сквапнасьцю надрукаваў брахню „Slowa“, а пры нагодзе і



ад сябе „брыкнуў“ гэтую найпаважнейшую пад Польшчай беларускую навуковую пляцоўку і ўсіх сяброў яе, перад усім-жа старшыню Таварства гр. Антона Луцкевіча.

Запраўдн: несмяротны гены асёл з байкі Крылова, што брыкаў льва, калі гэта можна было зрабіць бяскарна...

## На правінцыі.

Слыняюць навуку беларускае мовы. (Вёска Бакуны, пав. Пружанскага). Чытаючы беларускія газеты, часта знаходзіш весткі аб жыцці сялян з усіх куткоў Беларусі; на жаль, аднак, аб нашай Пружаншчыне нічога ў беларускіх газетах ня чуваць, дык дзеля гэтага лічу сваім абавязкам падзяліцца думкамі нашых сялян з іншымі людзьмі.

Вёска наша невялікая, навітвае каля 70 гаспадароў. Усе беларусы праваслаўныя; большасць малазямельныя. Ёсць у нас школа ўрадовая, 1-класовая. Вучыцель у нас праваслаўны, недалёкі ад нас чалавек. У школе ў нас ад 1925 году выкладаўся беларускі язык, як прадмет, 3 разы ў тыдзень; дзеці навет добра вучыліся пабеларуску чытаць і пісаць ды сьпяваць беларускія песні і вершы гаварыць, а бацькі былі здволены тым, што іх дзеці ўсё-такі ўмеюць пабеларуску чытаць. Але-ж на-жаль гэтаму прадмету з кожным годам адводзілася менш месца, а ў гэтым годзе (1933) і зусім беларускі язык не выкладаецца—быццам на загаду вышэйшых уладаў. Сяляне нашыя, абураныя гэтым, паставілі падаць паданьне да школьнага інспектара ў Пружане, каб у нашай школе і надалей выкладаўся беларускі язык, і ўсе бацькі і апякуны школьнікаў падпісаліся. Але-ж пан інспектар, замест вучыць пабеларуску нашых дзяцей, узяў адпіс паданьня і паслаў на пастарунак паліцыі ў Сухаполь для „доходзеньня“: хто запрапанавалі напісаць паданьне і хто яго напісаў. Вось тут і пачала да нас езьдзіць паліцыя дый дапытвацца. Вызывалі паасобных сялян паадным на „бадажыне“ дый усё дапытваліся, хто запрапанавалі напісаць „паданьне“ дый хто пісаў яго? „Бададзі“ нат і солтыся. Але-ж сяляне стойка адказалі, што на сходзе паставілі аднагалосна напісаць, што і было зроблена. Нат староства вызывала солтыся ў Пружаны і там быццам пагражалі яму за тое, што дапускае ў сябе пісаць такія паданьні. Так сялян нашых палохаюць, каб больш не дамагаліся роднае школы. А школы беларускай як няма, так няма, і сяляне ня ведаюць, што рабіць далей: ці дамагацца роднае школы, ці даць спакой? Можна беларускія грамадскія арганізацыі парадзяць, што рабіць нам у гэтай справе.

Бануноўсі.

Ад рэдакцыі. Ходайцеся за сваё права і справы ня кідайце. Пісьмо Ваше падаем у Т. В. А.

Сумнае зьявішча. (В. Яськавічы). „Век дваццаты — век харошы. Эх, каб грошы, толькі грошы“ — прыпомніўся мне верш, калісьці вычитаны ў „Маланцы“, у часе разважаньняў над апошнімі падзеямі ў Яськавічах. Век XX — век практычны, кожны, бедны ці багаты, просты ці гарбаты, калі мае зямлі, дык стараецца быць фахоўцам. Адзін кравец, другі шавец, або рымар, а іншы дык служыць за шпіка, яшчэ іншы „паліц“ на чужую ўласнасьць...

Усе фахі, як фахі: ад іх ёсць усім карысьць. Але ёсць між імі і такія, што хіба-ж карысныя адным толькі гэным асаблівым „фахоўцам“.

У нашай вёсцы ёсць такія ягамосці, каторыя снуюць каля вакон і выслушваюць, дзе што робіцца ці гаворыцца, а пасля з падолуханых адрыўкаў і утаркі фабрыкуюць цэлыя абвіненні проці сваіх братоў. Многа ў нас аматараў і чужое ўласнасьці, якія распаношліся і цягнуць дзе і што даецца. Хоць частка аматараў папала на паўтара году пад ключ, але другая і далей „працуе“, бо надовачы ў аднаго гаспадара „сьпёрлі“ мяшок пшаніцы.

Усе гэныя „аматары“ ёсць хваравітым вынікам сучаснага гаспадарчэга заняпаду вёскі. Але вінавата тут і цёмната, вінавата паваяннае здзічэньне вёскі. Апошняе-ж ўзмацняе яшчэ брак роднае школы і культурна-просветнай працы ў роднай мове.

Наша моладзь падзялілася на дзьве часткі. Калі адна займаецца культурна-просветнаю працаю, дык другая, менш сьвядомая, але лічбова большая частка займаецца гульнёй у дваццаць адно. Да таго заігрываюцца, што навет апошнія грошы ідуць у банк. Прыкладам грам. III. за адзін вечар прайграў грошы за бычка, якога гадаваў 2 гады. Ст. С. і П. В., абодва шаўцы, прайгралі усе шавецкія прылады, а швагер Ст. быў заступнік солтыся, за картамі ня меў часу даглядзець жонкі, каторая ў часе радуў Богу душу аддала. С. Б., ня маючы залатоўкі на банк, цягае ў маткі яйцы, а то часамі чубатка ці пёўнік аддае галаву пад нож.

У часе астатняга вечара, 19-га лютага, прысутны на вечарыне Сандрос за беларускія песьні абзываў нашых хлапцоў камуністамі і крычаў, што заявіць на пастарунак за тое, што п'ялі „Саўка ды Грышка“, „Зорка Вэнэра“ і др. Ганьба яму!

Знагар.

## Б. С. С. Р.

Чарговы разгром беларускай асьветы. ЦК камун. партыі Беларусі паставілі:

„За механічнае правядзеньне буржуазнай нацыянал-дэмакратычнай палітыкі—коштам інтэрнацыяналізму, за засьмечваньне Нар. Камісарыяту Асьветы клясава-чужацкімі элемэнтамі“ — звольніць нар. камісара Асьветы Пластуна, старшыню дзяржаўна-навуковай Рады праф. Вольфсона і дырэктара Бел. Дзярж. Выдавецтва Некрашэвіча; апроч



таго — за тня-ж „віны“—аб'яўлена „нагана“ (добра яшчэ, што не наган...) заступнікам нар. ком. асветы Бялузе і Рудніцкаму.

Але і на гэтым не канец. — За „нац.-дэмакратычны нахіл“ (чытай: апор маскаленню ды „марксаванню“ беларускай культуры і асветы) выгнаны з Бел. Педагагічнага Інстытуту прафесары: Пярцоў, Рнўлін, Слудкі, Стальны, Гессон, Воўкаў, Чарнаву, Войткоўскі (камуніст), Пічэта, Якубчык, Сарахцін, Пятуховіч, Барычэўскі, Багдановіч, Айзэнберг і інш. З пераліку відаць, што „мятла“ у руках усерасейскага дворніка-варвара ня спынілася перад найбольш паважнымі навукамі імёнамі маладой беларускай навукі і культуры.

### У Літве.

Зьезд беларускае меншасці ў Літве. Толькі цяпер — з вялікім спазьненнем — дайшла да нас вестка аб адбытым 26-га лютага ў Коўне зьездзе беларускае меншасці ў Літве. У зьездзе прымала ўчасьце 60 асоб. Зьезд выслухаў справаздачу аб дзейльнасці Беларускага Культурна-Асветнага Т-ва ў Літве за першы год яго існавання. Пры перавыбарках ураду Т-ва у склад апошняга ўвайшлі: Якавюк, Матач, Плескачэўская, Радэюк, Дзядовіч; у рэвізійную камісію — Кунаховіч, Мілінкевіч, Гайдукевіч.

Далей зьезд прыступіў да ўтварэння Нацыянальнае Сувязі Беларусаў у Літве і цэнтру яе—Беларускага Нацыянальнага Камітэту, у склад якога выбраны: Чаркас, Боев, Плескачэўская, Якавюк, Матач, а кандыдатамі — Раманейка, Езайціс, Саковіч. У рэвізійную Камісію ўвайшлі: Кунаховіч, Шакур і Кошкія, як сябры, і Мілінкевіч ды Мотуз, як кандыдаты.

На зьезд горача адгукнуліся беларусы з Латвіі.

Статут Нацыянальнае Сувязі Беларусаў Літвы зацьверджаны 15 га студзеня Літоўскімі ўрадовымі ўстановамі. Матаю „Нацыянальнае Сувязі“ зьяўляецца аб'яднаньне ўсіх беларускіх арганізацый і паасобных грамадзян-беларусаў у Літве ды закладзіны Беларускага Нацыянальнага Камітэту, які рэпрэзэнтаваў бы ўсю беларускую меншасць.

Падаем жмею інфармацыяў аб жыцці беларусаў у Літве наводзе апошняга нумару „Велар. Школы ў Латвіі“.

Беларускі Народны Універсытэт у Коўне ўрачыста адчыніўся 22 студзеня ў памешчаньні клубу „Беларуская Хатка“ пры вуліцы Крашэўскага 34. На адчыненні было шмат гасьцей беларусаў ня толькі з Літвы, але і з Латвіі, а таксама шмат літвіноў.

Беларускі Студэнцкі Гурток пры Універсытэце Вітаўта Вялікага ў Коўне ўжо атрымаў зацьверджаньне ад універсытэцкае ўлады і прыступіў да працы пад назовам „Аб'яднаньне студэнтаў-беларусаў Універсытэту Вітаўта Вялікага“. У праўленьне „Аб'яднань-

ня“ абраны: старшынёй—студ. Д. Рудэ, намесьнікам старшынні—І. Чаркас, скарбнікам—А. Ус і сакратарем—А. Зэйгліш. У Рэвізійную Камісію абраны: студ. Раманейка, Верабей і Малаток.

Жаночы Камітэт пры Культурна-Асветным Т-ве ўтварыўся ў сьнежні месяцы ў Коўне. Жаночы аддзел узяў на сябе добрачынныя функцыі і будзе апекавацца ў першую чарту дзяцьмі беларускага жыхарства ў Коўне.

Беларускі Дзіцячы Сад у Коўне адчынены ў сярэдзіне месяца лютага працаю Беларускага Жаночага Камітэту пры Беларускаму Культурна-Асветным Т-ве.

Гельваўскі Аддзел Беларускага Культурна-Асветнага Т-ва ў Літве распачаў сваю працу на Каляды. Гэта ўжо трэці аддзел Т-ва, па-ступова пашыраўчага сваю працу на правінцыі.

### У Латвіі.

„Беларуская школа ў Латвіі“ ахвяравала свой студэнцкі нумар ведамаму беларускаму дзеячу, аўтару Беларускае Граматыкі, Браніславу Тарашкевічу, засуджанаму ў Вільні на 8 гадоў катаржнае турмы.

Беларусія сьпелы па радыё распачала ў Рыскім радыёфоне беларуска-літоўская сьпявачка Аняля Латонас-Дзямідава.

Латышка-беларускі слоўнік. Пятро Масальскі ў пачатку 1930 году прыступіў да складаньня першага латышка-беларускага слоўніка. Праца гэтая ўжо блізіцца да канца і ў працягу гэтага году мае быць закончана, пасля чаго слоўнік будзе перададзены на разгляд спецыяльнае камісіі. Слоўнік гэты будзе мець каля 25.000 слоў і зможа значна задаволіць беларускае грамадзянства, а таксама і латышоў, якія цікавяцца беларускай культурай. Адначасова з працай над латышка-беларускім слоўнікам Пятро Масальскі сабраў значную колькасць матар'ялаў і да беларуска-латышкага слоўніка.

125-я ўгодні сьмерці В. Дуніна-Марцінкевіча адзначыла 28 студзеня 1933 году ўрачыстым актам Рыская вячэрняя беларуская школа для дарослых. Акт адбыўся ў клубе „Вудей“ у Старым Горадзе.

Спорт у Т-ве Беларускае Моладзі. Цэнтральнае Праўленьне ўхваліла заданьне пры Т-ве Спартыўную Сэкцыю. Кіраваньне Спартыўнай Сэкцыяй даручана тром сябрам Т-ва: Яну Кудраўцаву, Язэпу Калялу і Міхасю Калініну. Намечаны гэтакія бліжэйшыя заданьні: 1) арганізацыя гуртка лыжнікаў, 2) закладзіны дзевяох футбольных каманд у Рызе (на Маскоўскім Фарштаце і на Чырвонай Дзвіне), стварэньне групы Пінг-Понг.

Перачытайшы газету —  
перадай другому,



## Палітычная хроніка.

### У Польшчы.

Новыя заманадаўчыя паўнамоцтвы вынамаўчай уладзе. Сойм ізноў даў яшчэ шырэйшыя, чым дагэтуль, заманадаўчыя паўнамоцтвы Прэзыдэнту Рэспублікі. На гэты раз у закон аб паўнамоцтвах уваходзяць блізу ўсе звычайныя заманадаўчыя правы парламенту за выняткам толькі такіх, для якіх прадбачана павялічаная большасць галасоў у Сойме, як, прыкладам, зьмена канстытуцыі.

Крывавыя забурэнні сярод работнікаў у Пабіяніцах. У Пабіяніцах на грунцы забаставчай акцыі, кіраванай, як цвёрдзіць „ПАТ“, камуністамі, здарыліся забурэнні, якія пацягнулі за сабой 5 ахвяр забітымі і некалькі раненых работнікаў. Натоп работнікаў у 2.000 асоб пасля мітынгу пайшоў паходам па вуліцах і опаткаў атрад паліцыі, якая манілася спыніць паход, каменнямі і стрэламі з ревальвераў. Тады паліцыя дала ў натоўп колькідзесят стрэлаў, у выніку якіх і паляглі вышэй сказаныя ахвяры.

### За граніцай.

Спроба ратавання міру. Сэнсацыйнай палітычнага дня зьяўляецца падарожжа прэм'ера і міністра замежных спраў Англіі ў Рым—на опатканьне з Мусоліні.

Як высвятляе еўрапейская прэса, Мак-Дональд думае разам з Мусоліні ратаваць ня толькі лёс разбраенчай канфэрэнцыі, якой яўна пагражае крах, але і лёс еўрапейскага міру, які так сама стаіць перад катастрофай. Мак-Дональд хоча неяк „перакінуць мост над прорвай“, якая дзеліць Еўропу на два яўна ці скрыта варожыя лягеры: на дзяржавы, якія за ўсялякую цану бароняць сучасны еўрапейскі лад, абсерты на трактатах, і на дзяржавы, якія так тама за ўсялякую цану імкюцца да зьмены і гэтага ладу, і гэтых трактатаў. На чале першага лягеру стаіць Францыя, на чале другога—Нямеччына. Англія і выступае ў ролі пасярэдніка. Мак-Дональд хоча намовіць Мусоліні, каб дапамог яму ў гэтай ролі. Мусоліні павінен націснуць на Нямеччыну, Мак-Дональд—на Францыю. Калі-б гэтая місія іх не ўдалася, блізу ўсе наглядчыкі еўрапейскіх отасункаў прарочаць вайну.

Але „пакрыўджаныя трактатамі“ дзяржавы, з Нямеччынай на чале, высоўваюць рад вельмі грунтоўных дамаганьяў. Тут і трэбаваньне раўнапраўя ў збраеньнях, тут і найбольш цяжкія да выкананья дамаганьні тэрыторыяльнага пераделу, ці пераробкі граніцаў. Дык трэба неяк пераканаць ці змусіць дзяржавы іншага лягеру, каб яны пайшлі на гэтыя ахвяры. Але ўсе яны, апроча хіба-ж адной Францыі, ясна адказваюць, што свае трактатовыя правы, асабліва-ж тэрыторыяльныя здабычы, будуць бараніць усімі опасаба-

мі, не выключаючы аружнага... Дык і на гэтым шляху так сама пагражае вайна...

Такім чынам, „версальская Еўропа“ апынулася ў нейкім зачараваным коле: усе выходы з яго вядуць праз полныя вайны...

З Рыму англійскія міністры заяжджалі ў Парыж, каб параумецца з Францыяй аб тых плянах, якія былі апрацаваны ў Рыме.

У бліжэйшым часе ў Рым да Мусоліні маюць прыехаць так сама і Гітлер з сваім міністрам замежжы. спраў Нейратам.

Гітлер шукае „выхаду для народнай энэргіі“. Барацьба Гітлера проці камуністаў і соцыял-дэмакратаў няўхільна павядзе да страшэннага аслабленьня Нямеччыны ў хатняй вайне. Гэта добра разумее Гітлер, а таму ён шукае вонкавага выхаду для народнай энэргіі „разбуджамай 4 сакавіка да новага жыцьця Нямеччыны“. Дык гітлераўскія правадыры адкрыта кажучь, што першыя крокі іх „новае Нямеччыны“ на вонках маюць быць зроблены праз сучасную граніцу ў двух напрамках: на Гданск і на Вену. „Паўнамоцнік Гітлера на тэрыторыі Данцыга“, кіраўнік „данцынскага гнязда“ гітлераўцаў Форстэр, у сваім органе ў Гданску, трэбуе ад сэнату вольнага места, каб зрокся ўлады на ягонук карысьць, а ён, Форстэр, папросту „далучыць Данцыг да нямецкай бацькаўшчыны“.

З другога боку, — на граніцы Аўстрыі згуртаваны значныя масы гітлераўскіх „войскаў“, а сама Аўстрыя стаіць напярэдадні гітлераўскага перавароту, які ўжо безадкладна давядзе да злучэньня абедзвюх нямецкіх дзяржаваў у адно цэлае. Быццам на гэта Гітлер мае згоду Мусоліні...

Напярэдадні разрыву між Англіяй і СССР. Арышч 4 працаваўшых у СССР прадстаўнікоў англійскай сталёвай фірмы выклікаў востры пратэст з боку англійскага ўраду. На пратэст гэты Літвінаў адказаў вельмі рэзкай адмовай „звольніць грамадзян Англіі ад адказнасці перад агульным для ўсіх, не выключаючым і чужаземцаў, савецкім законам“... Тады англійскі ўрад заявіў, што да звальнення арыштаваных зрывае гандлёвыя перагаворы з СССР.

Ваенная дыктатура ў Грэцыі. Зараз жа пасля выбараў у Грэцыі, якія не далі большасці ўрадавай партыі (Венізелёса), захапіў уладу — быццам у параумецьні з Венізелёсам — генарал Плястірас, які сам стварыў урад, абвясціўшы сябе ваенным дыктатарам. Але ўрадаваў амбітны генарал нядоўга. Перамогшая на выбарах партыя здолела згуртаваць сілы і арыштавала няўдалага дыктатара з яго „габінетам“ дык мае аддаць усіх пад суд.

Японія ідзе далей. Захапіўшы аружнай сілай (але... „без вайны“) усю Манчжурью дык яшчэ з Джэколем у дадатак, Японія, замест таго, каб спыніць наступленьне, як абвясціла ўрачыста, пасоўвае свае войскі далей—у глыб Манголіі, а навет дзе-не-дзе заходзіць праз Вялікі Мур да паўночнага Кітаю.



## ПРАЧНІСЯ!

Гэй, вясковая моладзь, прачніся!  
 Доець спаць доўгім сном злой нядолі!  
 За культурную працу вазьміся:  
 Гэтым шлях ты збудуеш да Волі.  
 Усяго, што благое, зрачыся:  
 Піць гарэлку, у карты гуляць...  
 Ты квіжку барыся й вучыся,  
 Не лялуйся й другіх навучаць.  
 Дасць гарэлка уцехі ня многа,  
 Ды і карты к дабру не вядуць:  
 Апроч кражы, разбойства, вастрога  
 Нічагуткі йны нам не дадуць.  
 А замест на гарэлку, ты гэты  
 Злоты два або тры не жалеі  
 І вазьмі дый пашлі на газету:  
 Ты ўсю праўду спазнаеш у ей,  
 Дзе якія на сьвеце народы,  
 Як багата і вольна жывуць,  
 Як змагаць нам усе перашкоды,  
 Што дайцеці да сьвятла не даюць.  
 Дык, вясковая моладзь, прачніся!  
 Не маруй сваіх сіл маладых.  
 Усьведамляй сабе й не ляніся  
 Усьведамляць таксама другіх.  
 Ці-ж осьведомасьць здабыць мы ня зможам?  
 Ціж на сьвеце дурней мы за ўсіх?  
 Не, ніколі: мы ўсё пераможам,  
 Мы збудуем жыцьцё для саміх!

Юльян Насьцюкевіч.

Шоўдрыкі, 6. III. 1933.

## Паштовая скрынка.

Гр. Баз. Плаўсюну—Баранавічы. Тое, што пішаце аб нашым часопісу, вельмі нас усьцяшае. Нажаль, прысланы верш усьцешыў нас значна менш: да друку не надаецца. Але — першы бліжэйшы комам. Пішаце далей, але перад усім чытайце нашых мастакоў слова і вершу—вучыцеся ад іх ладу і складу. Статут Т. Б. А. высылаем.

Юл. Насьцюкевіч.—Шоўдрыкі. Ліст Вап атрымалі. Высьветляйце ўсім, што сяброўства і працы ў нашым Таварыстве баяцца ня треба: яно ня толькі цалком легальнае, але і зусім беспалітычнае: выключна культурна-асьветнае. Пашырайце часопіс, які аж залішне яма осьведчыць аб гэтым, і ён пераможа „недавер і няпэўнасьць“, а таксама і „нясьведамасьць мясцовага насяленьня“. З свайго боку, мы з цэнтру будзем памагаць вам перамагаць перашкоды на мясцох, калі яны ня маюць законнай падставы дый яшчэ й кіруюцца „варожасьцяй“, для якой не павінна быць мейсца ў такой першае чаргі і і патрэбы справе, як духоўны ўздым культурна-адсталага народу. Газету вышлем, статут таксама, а ў свой час прышлем і бібліотэку.

Гр. Н. Г. — Навасёлкі. Пэўне-ж — няма

горшай бяды для народу, калі ён „зьяняверыўся“, страціў веру ў сваю ўласную справу! Гэта значыла-б, што бяда звонку ўвайшла ў нутро, зьехала яго душу... Гэта-ж — сьмерць! Але ці ж запраўды так жудасна ўжо ёсьць? Тое, што пішаце аб вонкавых абставінах: аб крызісе, сэквестрацях, адбраньні газэтаў, якія ідуць легальна праз пошту, спраўнасьць якой гарантавана ўсей павагай Польскай дзяржавы, аб арыштах, на якія дазваляе сабе „рэферэнт карны“ (на 15 дзён!!!) за атрыманьне газэты,—усё гэта, гэтыя зьлідні і надужыцьці, гэта—вонкавыя беды, з якімі треба спакойна і вытрывала змагацца ўсімі законнымі спосабамі, усімі сіламі душы. Але ня треба, ня можна пускаць усё гэта ў душу, каб гэтак забывала веру ў сьвятасьць нашае справы народнае, зьянішталала энэргію змаганьня з бядой і крыўдай. Нашае Т-ва якраз і мае мэтай падтрымаць і веру гэтую, і энэргію нашага народу ў оўчасныя цяжкія дні, дапамагчы яму ў яго змаганьні.

Усё, што треба для працы намесцы, вышлем. Пры першай магчымасьці надаслем да вас і інструктара нашае Цэнтралі. Кандыдатаў у сябры Т-ва выбірайце асьцярожна — не ганіцеся за лічбай, але за якасьцю. Пашырайце газету.

Гр. Пятроўскаму—Дэрэчын. Дзякуем за адказ. Нічога супярэчнага з рэлігіяй наагул, бяз роўняцы вызнаньняў, наша праца ня мае, таму ніякай перашкоды ні з нашага, ні з вашага боку для вашага ўчасьця ў гэтай працы ня бачым. Варунак „фармальнага пацьверджаньня“ кіраўніка б-кі, як і зарэгістраваньня б-кі, здаецца, не выклікае непаразуменьня. Статут высылаем. Западпішчыкаў дзякуем, але апэтыт наш на іх, чым далей, тым больш расьце!.

Гр. Вайтулевічу — Дзятлавічы. Ахвотна вышлем вам інфармацыі аб нашым таварыстве, але папераджаем, што пакуль-што на ваш раён наша дзейнасьць не пашыраецца. З часам дойдзем і да вас. Пашырайце пакуль-што наш часопіс, шлеце падпіску.

Сельскаму прыхаджаніну — в. Сьвіда, гм. Пліская. Усё, што Вы пішаце аб паступаньні вашага сьвяшчэньніка ў справе збору грошаў на будову ў вёсцы новай царквы дый аб яго барацьбе з будаўляным камітэтам, вельмі і вельмі сумна. Вашу карэспандэнцыю, аднак, можам зьмясьціць толькі пасля таго, як атрымаем праз вас пацьверджаньне ўсіх паданых вам фактаў ад самага камітэту будовы царквы. Залішне цяжкія задкі робіце вы сьвяшчэньніку, каб можна было з лёгкім сэрцам пакладацца на вас аднаго—без дакумэнтаў. Атрымаўшы пацьверджаньне, зробім заходы ў царкоўных уладаў.

**Чытайце і пашырайце нашу газету.**

